

**Koninklijke Belgische Zwembond – Nationale Sportcommissie Zwemmen**  
**Fédération Royale Belge de Natation – Comité Sportif National Natation**

**Proces-verbaal van de vergadering op dinsdag 12 september 2017 te Brussel**  
**Procès-verbal de la réunion du mardi 12 septembre 2017 à Bruxelles.**

**Goedgekeurd/ Approuvé**

**Aanwezig/Présent**

- ❖ FFBN: R.JAYMAERT – M. TOPPET - P. GHEQUIERE
- ❖ VZF: R. BUGGENHOUT - L. VAN LAERE
- ❖ TD: P. MIDREZ (DT- FFBN) – K. VAN BUGGENHOUT (TD-VZF)

**Verontschuldigd/Excusé**

- ❖ FFBN:
- ❖ VZF: R. VAN DEN BROECK

**1. Homologatie Belgische records / Homologation records de Belgique**

Volgende records werden gehomologeerd / Les records suivants ont été homologués :

**Long Course**

50M Vlinderslag/pappilion	BUYS KIMBERLY	BRABO	28-07-2017	BUDAPEST	<b>25.70</b>
200M Vlinderslag/pappilion	DUMONT VALENTINE	NOC	28-06-2017	NETANYA	<b>2.10.78</b>
200M Vrije slag/Nage libre	DUMONT VALENTINE	NOC	01-07-2017	NETANYA	<b>1.58.69</b>
200M Vrije slag/Nage libre	DUMONT VALENTINE	NOC	28-06-2017	NETANYA	<b>1.58.35</b>
4X200M Vrije slag/Nage libre	RELAY TEAM WOMEN	BEL	02-07-2017	NETANYA	<b>8.02.67</b>

**Short Course**

50M VlinderslagPappilion	BUYS KIMBERLY	BRABO	06-08-2017	MOSCOW	<b>25.55</b>
50M VlinderslagPappilion	BUYS KIMBERLY	BRABO	06-08-2017	MOSCOW	<b>25.42</b>
100M VlinderslagPappilion	BUYS KIMBERLY	BRABO	07-08-2017	BERLIN	<b>56.44</b>
100M Wisselstag/4Nages	BUYS KIMBERLY	BRABO	07-08-2017	BERLIN	<b>59.78</b>
50M Schoolslag/Brasse	CAERTS BASTEN	DBT	03-08-2017	MOSCOW	<b>27.34</b>
50M Schoolslag/Brasse	CAERTS BASTEN	DBT	03-08-2017	MOSCOW	<b>27.10</b>
50M Schoolslag/Brasse	CAERTS BASTEN	DBT	06-08-2017	BERLIN	<b>26.86</b>
50M Schoolslag/Brasse	CAERTS BASTEN	DBT	11-08-2017	EINDHOVEN	<b>26.73</b>
100M Schoolslag/Brasse	CAERTS BASTEN	DBT	03-08-2017	MOSCOW	<b>58.19</b>
100M Schoolslag/Brasse	CAERTS BASTEN	DBT	03-08-2017	MOSCOW	<b>57.71</b>
200M Schoolslag/Brasse	CAERTS BASTEN	DBT	02-08-2017	MOSCOW	<b>2.05.22</b>

**2. Belgische Kampioenschappen 2017/Championnats Belge 2017**

**Evaluatie BK- SWI WE1 en WE2/ Evaluation CB SWI WE1 et WE2**

- De NSC-Zwemmen wenst de voorzitters, de kamprechters en de voltallige jury te bedanken voor de geleverde inspanningen om van deze wedstrijden succesvolle kampioenschappen te maken.
- *Le NSC – Natation tient à remercier les présidents, les juges-Arbitre et l'ensemble du jury pour leur contribution afin de faire de ces championnats un réel succès.*
- Op vraag van veel trainers zullen de geselecteerde zwemmers voor de lange afstandsnummers (800 – 1500) tijdig op de hoogte gebracht worden van hun aanduiding (voor 15 juni).
- *À la demande de beaucoup d'entraineurs, les nageurs sélectionnés pour les longues distances (800-1500) seront avertis bien à temps de leur désignation (avant le 15 juin).*

OPGEMAAKT/FAIT	OPGESTUURD/ENVOYE	OPMERKINGEN/REMARQUES	GOEDGEKEURD/APPROBATION
13/09/2017	13/09/2017	20/09/2017	21/09/2017

TEL: 02/513. 7.0 ! FA": 02/513.3#.\$ ! EMAIL : %' () \* +,-. %/.\*+ 0 1 EBSITE : . . . \* +,-. %/.\*+



**lotto**

**Coca-Cola**

**speedo**

**CATARC**  
GENERAL INDUSTRIAL ASSISTANCE NV



**Koninklijke Belgische Zwembond – Nationale Sportcommissie Zwemmen  
Fédération Royale Belge de Natation – Comité Sportif National Natation**

- Op alle kampioenschappen zal de voorzitter, voor aanvang van de eerste wedstrijd, alle afgevaardigden verzamelen om hen te wijzen op hun taken en verantwoordelijkheden.
- *Lors de tous les championnats, le président réunira, avant chaque concours, les délégués afin d'attirer l'attention sur leurs tâches et responsabilités.*

**WE1 – Genk:**

- Voorbeeldige en goede samenwerking tussen de organisatie en de jury.  
*Collaboration exemplaire entre organisation et jury.*
- Voorstel wijziging programma werd besproken. De beide technische directeurs zullen samen programma overlopen en waar nodig aanpassen, rekening houdende met de opmerkingen van de VTC.  
*Le projet de changement de programme a été discuté. Les deux directeurs techniques passeront en revue le programme et ajuster si nécessaire en tenant compte des remarques du VTC.*
- Wanneer er beeldmateriaal van de wedstrijden op een scherm getoond worden mag dit enkel tijdens het zwemmen. Na ieder keerpunt dienen de gezwommen tijden enige tijd zichtbaar blijven voor trainers, publiek.  
*Lorsque des images de compétitions sont présentées sur écran cela peut uniquement avoir lieu lors des séances Après chaque virage, les temps réalisés resteront affichés quelque temps pour les entraîneurs et le public.*
- De klachten van TZ i.v.m de medaille uitreiking werd behandeld en een antwoord zal overgemaakt worden aan de desbetreffende club.  
*Les réclamations de TZ en rapport avec la remise des médailles ont été traités et une réponse sera transmise au club concerné.*

**WE2 – Antwerpen/ WE2 Anvers:**

- Vanaf volgende kampioenschappen worden er medailles voorzien per leeftijdsjaar voor de 15 – 16-jarigen.  
*A partir des prochains championnats des médailles seront prévues pour les catégories d'âge de 15-16 ans.*
- De 17 – 18-jarigen en de 18+ zwemmen samen maar er zijn er medailles voor de categorie 17 – 18 en medailles voor de categorie 19 en +.  
*Les catégories d'âge 17-18 ans et 18+ nagent ensemble mais des médailles sont prévues pour la catégorie 17-18 ans et des médailles pour la catégorie 19ans et +.*
- Voor de 800M en 1500M Vrije slag wordt er 1 reeks voorzien voor de 15-jarigen en 1 reeks voor de 16-jarigen.  
*Pour le 800m et 1500m nage libre il y a une série prévue pour les 15 ans et une série pour les 16 ans.*
- Voor de categorie 17en+ worden er 2 reeksen voorzien.  
*Pour la catégorie 17 en + 2 séries sont prévues.*

**Voorbereiding BK SWI-25m -11 - 12 november 2017/Preparation CB-SWI 25m**

OPGEMAAKT/FAIT	OPGESTUURD/ENVOYÉ	OPMERKINGEN/REMARQUES	GOEDGEKEURD/APPROBATION
13/09/2017	13/09/2017	20/09/2017	21/09/2017

TEL: 02/513. 7.0 ! FA": 02/513.3#.\$ ! EMAIL : %' () \*+,-. %/. \*+ 0 1 EBSITE : . . . \*+,-. %/. \*



**lotto**

**Coca-Cola**

**speedo**



# Koninklijke Belgische Zwembond – Nationale Sportcommissie Zwemmen Fédération Royale Belge de Natation – Comité Sportif National Natation

Samenstelling hoofdjury: *Composition jury principal*

Voorzitter/Président: VAN LAERE LUC

Kamprechters/ Juges-Arbitres: VAN DEN BROECK RIA -

Starters: HALSBERGHE TONY – JAYMART REMI

Jurysecretariaat/Secrétaire du jury: DEPONTHIEUX ROSE MAY – JOOS FRANKY

Speaker.: KOEVOETS JANE

Aanpassing programma: Mixed aflossingen werden toegevoegd.

*Ajustement programme : relais mixtes ont été ajoutés.*

18. 4X50M WISSELSLAG/ 4 nages

38. 4 X 50M VRIJE SLAG/ Nage libre

## 3. Belgische Kampioenschappen 2018 /Championnats de Belgique 2018

### Wijzigingen lastenboeken, limiettijden, programma's/Modifications cahier des charges, temps limites, programmes

- De jeugdfinales voor de editie van 2018 zullen gezwommen worden na de middagpauze.
  - Les finales jeunes pour l'édition 2018 seront nagées après la pause de midi
- Inzwemmen/Echauffement: 12u15 - Aanvang wedstrijden/Debut compétitions: 13u00
- Lastenboeken en limieten blijven ongewijzigd.
  - *Cahier des charges et limites restent inchangés*

### Vervanging/ Remplacement Arthur Vanderbeken – invoering online inschrijvingen/ introduction des inscriptions “on-line”:

Vanaf 2018 zullen voor alle kampioenschappen de inschrijvingen online gebeuren via Swimrankings.

*A partir de 2018 les inscriptions pour tous les championnats se feront “on-line” via Swimrankings.*

Op de BK SWI 25M zullen de inschrijvingen nog plaats vinden zoals voorheen maar zal dit kampioenschap ook doorgaan als test met online inschrijvingen.

Per district zal er een infovergadering plaats vinden waarop alle clubs uitgenodigd worden.

*Pour le C.B SWI 25 m les inscriptions se feront encore comme avant mais constitueront un test pour les inscriptions “on-line”. Une réunion d’information, où tous les clubs seront invités, sera organisée par district.*

## 4. Internationale Wedstrijden/ Compétitions internationales

### WK CM 50M 2017 Budapest:

- In het Open Water was er een knappe 13 °plaats voor Logan Vanhuys
- *En eaux libre notons la belle 13<sup>e</sup> place de Logan Vanhuys*
- Kimberly Buys haalde de halve finale in de 100M Vlinderslag. Op de 50M Vlinderslag haalde ze de finale met een nieuw BR (25.70); In de finale werd ze verdienstelijk 8°
- *Kimberly Buys a atteint la demi-finale 100M Papillon. Sur 50M papillon elle a atteint la finale avec un nouveau record de Belgique BR (25.70); en finale elle a obtenu une 8<sup>e</sup> place méritoire.*
- Louis Croenen miste op een haar na de halve finale in de 200M Vlinderslag maar zette een persoonlijke besttijd neer op de 100M Vlinderslag (52.74).

OPGEMAAKT/FAIT	OPGESTUURD/ENVOYE	OPMERKINGEN/REMARQUES	GOEDGEKEURD/APPROBATION
13/09/2017	13/09/2017	20/09/2017	21/09/2017

TEL: 02/513. 7.0 ! FA": 02/513.3#.\$ ! EMAIL : %' () \*+,-. %/.\*+ 0 1 EBSITE : . . . \*+,-. %/.\*+



**lotto**

**Coca-Cola**

**speedo**

GIA CATARO  
GENERAL INDUSTRIAL ASSISTANCE NV



**Koninklijke Belgische Zwembond – Nationale Sportcommissie Zwemmen  
Fédération Royale Belge de Natation – Comité Sportif National Natation**

- *Louis Coenen a manqué de peu la finale 200m Papillon mais a réalisé son meilleur temps personnel en 100m Papillon (52.74).*
- Pieter Timmers kon zich niet plaatsen in de 50 en 200M Vrije slag. Op de 100M Vrije slag zwom hij de halve finale maar kon zich niet plaatsen voor de finale.
- *Pieter Timmers n'a pas pu se qualifier sur le 50 et 200m nage libre. Sur le 100m nage libre il a nagé la demi-finale mais n'a pas pu se classer pour la finale.*

**EK JUN 50M 2017 Netanya:**

- Prachtige individuele prestaties van Juliette en Valentine Dumont. Valentine behaalde 2 medailles: Zilver op de 200m Vrije slag met een nieuw BR er bovenop (1.58.35); Op de 100M Vlinderslag werd ze knap derde met een tijd van 2.11.17. Juliette viel net buiten de medailles in de 100m Vrije slag. Zij eindigde 4° met een tijd van 55.62.
- *Belles prestations individuelles de Juliette et Valentine Dumont. Valentine à obtenu 2 médailles : argent en 200m nage libre avec en plus un nouveau RB (1.58.35); sur le 100m Pappillon elle termine à une belle 3<sup>e</sup> place en 2.11.17. Juliette rate de peu une médaille sur 100m nage libre. Elle termine 4<sup>e</sup> en 55.62.*
- In de estafettes was onze delegatie ook succesvol. Zij behaalden (Dumont V en J, A. Geeroms en L. Goris) brons op de 4 x 100m Vrije slag. Het viertal (Dumont V. en J., Boudens C. en Goris L.) behaalde een zilveren medaille op de 4 x 200m Vrije slag.
- *Notre délégation a également connu le succès chez les équipes de relais. Ils (Dumont.V en J, A. Geeroms et L. Goris) ont obtenu le bronze sur 4x100m nage libre. Le quatuor composé de Dumont V et J., Boudens C. et Goris L. ont obtenu l'argent en 4x200m nage libre.*

**WK CM JUN 50M 2017 Indianapolis:**

- Zowel A. Marcourt als A. Geeroms slaagden er niet in om zich te plaatsen voor de finales.
- *Tant A. Marcourt que A. Geeroms n'ont pas réussi à atteindre les finales.*
- Anke verloor de Swim off voor een plaats in de halve finale
- *Anke à perdu le swim off pour une place en demi-finale*

**EYOF SWI 2017 Györ (HUN):**

Hier vielen er enkele goede prestaties en tijdsverbeteringen te noteren.

*A noter quelques bonnes prestations et améliorations de temps.*

- S. Franckx zwom een persoonlijke besttijd op de 100m rugslag en ging hiermee door naar de halve finale.  
*S. Franckx a nagé un meilleur temps personnel sur 100m dos et atteint ainsi la demi-finale.*
- Z. Van Brabandt en F. Vermeiren zwommen een persoonlijke besttijd respectievelijk op de 50m Vrije slag 100m Schoolslag en gingen hiermee door naar de halve finale.  
*Z. Van Brabandt et F. Vermeiren ont nage un meilleur temps personnel respectivement sur 50m nage libre et 100m brasse et ont ainsi atteint la demi-finale.*
- Verder waren er nog beste prestaties voor L. Wauters - S. Dumont en L. Ravelingen.  
*Il y eut également les meilleures prestations pour L. Wauters, S. Dumont et L. Ravelingen.*

OPGEMAAKT/FAIT	OPGESTUURD/ENVOYE	OPMERKINGEN/REMARQUES	GOEDGEKEURD/APPROBATION
13/09/2017	13/09/2017	20/09/2017	21/09/2017

TEL: 02/513. 7.0 ! FA": 02/513.3#.\$ ! EMAIL : %' () \* +,-. %/.\*+ 0 1 EBSITE : . . . . \* +,-. %/.\*+



**lotto**

**Coca-Cola**

**speedo**

**CATARC**  
GENERAL INDUSTRIAL ASSISTANCE NV



**Koninklijke Belgische Zwembond – Nationale Sportcommissie Zwemmen  
Fédération Royale Belge de Natation – Comité Sportif National Natation**

**BOIC – Project estafette Teams.**

- De beide TD zullen een bijeenkomst beleggen met de beide Liga trainers (Ronald Claes en Rik Valcke) en Ronald Gaastra omtrent het project voor de verschillende estafette teams.
- *Les deux DT vont programmer une réunion avec les deux entraîneurs de la Ligue (Ronald Claes et Rik Valcke) et Ronald Gaastra concernant le projet pour les différents teams estafette.*

**EK/CE SWI 25M – Kopenhagen:**

- Zijn voorlopig geselecteerd: Pieter Timmers, Basten Caerts, Louis Croenen, Kimberley Buys en Fanny Lecluyse.
- Estafette teams: 4 x 50m Vrije slag Heren en de 4 x 50m Wisselstag Mixed
- *Sont provisoirement sélectionnés : Pieter Timmers, Basten Caerts, Louis Croenen, Kimberley Buys et Fanny Lecluyse.*
- *Equipes de relais: 4 x 50m Nage libre et le 4 x50m 4Nages mixed.*

**Limiettijden EJK Temps limites –EK /CE 50m – WK/ CM 50m :**

- De limiettijden voor de verschillende Internationale tornooien werden vastgelegd.
- *Les temps limites pour les différents tournois internationaux ont été fixés.*

**4. Briefwisseling/ Courier**

Nihil/ Néant

**5. Varia/ Divers**

- Limiettijden Jonge Haaien/Haaien blijven ongewijzigd.
- *Les temps limites Jeunes requins /Requins inchangés*
- Op het verzoek van het Distrik Henegouwen, om om jongens en meisjes onder bepaalde voorwaarden tezamen te laten zwemmen bij een 800 en 1500m vrije slag wordt niet ingegaan.  
**SW 10.1:** (All individual races must be held as separate gender events.) laat dit immers niet toe.
- *La proposition du district du Hainaut, afin de permettre aux garçons et aux filles de nager ensemble, sous certaines conditions, dans le 800 et 1500 m nage libre, est rejetée.*  
**SW 10.1:** (All individual races must be held as separate gender events.) ne permettez pas cela.

**Volgende vergadering - nog te bepalen / Prochaine réunion - à déterminer  
Brussel / Bruxelles – Bondsbeurle / Bureau Federal**

OPGEMAAKT/FAIT	OPGESTUURD/ENVOYE	OPMERKINGEN/REMARQUES	GOEDGEKEURD/APPROBATION
13/09/2017	13/09/2017	20/09/2017	21/09/2017

TEL: 02/513. 7.0 ! FA": 02/513.3#.\$ ! EMAIL : %' () \*+,-. %/.\*+ 0 1 EBSITE : . . . . \*+,-. %/.\*+



**lotto**

**Coca-Cola**

**speedo**

**CATARC**  
GENERAL INDUSTRIAL ASSISTANCE NV

